KANTON AARGAU

Grosser Rat

Protokoll

Sitzung: 16. November 2010 Sch/edb Art. Nr. 2010-0958

(GR.10.260-1) Mellingen/Wohlenschwil; NK 268 Umfahrung Mellingen; Grosskredit; Anpassung des Kantonsstrassennetzes; Fortsetzung der Eintretensdebatte, Detailberatung; Beschlussfassung; Antrag auf Unterstellung der Volksabstimmung; Zustimmung

Der Rat fährt mit der Eintretensdebatte zur regierungsrätlichen Vorlage vom 1. September 2010 fort.

Namens der vorberatenden Kommission für Umwelt, Bau, Verkehr, Energie und Raumordnung (UBV) referiert deren Präsident, Martin Keller, Obersiggenthal.

Fortsetzung Eintretensdebatte

Für den Regierungsrat nimmt Landammann Peter C. Beyeler Stellung.

Eintreten ist unbestritten.

In der Abstimmung wird der Rückweisungsantrag von Sämi Richner, Auenstein, mit 107 gegen 18 Stimmen abgelehnt.

Name	Vorname	Sitzplatz	Wohnort	Partei	Resultat
Abbt-Mock	Alexandra Christina	124	Islisberg	CVP	Nein
Ackermann	Adrian	121	Kaisten	FDP	Nein
Agustoni	Roland	014	Rheinfelden	GLP	Nein
Andermatt-Bürgler	Astrid	100	Lengnau	SP	Nein
Attiger	Stephan	056	Baden	FDP	Nein
Bachmann-Steiner	Regula	063	Magden	CVP	Nein
Bajwa	Yahya Hassan	070	Baden	Grüne	Ja
Basler	Roland	060	Oftringen	BDP	Nein
Beck-Matti	Beatrice	134	Schafisheim	SP	Nein
Bhend	Martin	037	Oftringen	EVP	Nein
Bialek	Roland	038	Buchs	EVP	Ja
Biffiger	Gregor	111	Berikon	SVP	Nein
Boeck	Rita	099	Brugg	SP	Nein
Böni	Fredy	021	Möhlin	SVP	Nein
Brander	Benjamin	007	Muri	SVP	Nein
Brun	Christoph Friedrich	020	Brugg	Grüne	--
Brünisholz-Kämpfer	Lothar	137	Zofingen	SP	Nein
Brunner	Andreas	123	Oberentfelden	CVP	Nein
Bühler	Hans Ulrich	116	Stein	FDP	Nein
Burgener Brogli	Elisabeth	068	Gipf-Oberfrick	SP	Nein
Burgherr	Patrick	062	Rheinfelden	CVP	--
Burgherr	Thomas	051	Wiliberg	SVP	--
Burkard	Flurin	139	Waltenschwil	SP	Nein
Burkart	Thierry	122	Baden	FDP	Nein
Caflisch	Jürg	133	Baden	SP	Ja

Versand:

Christen	Martin	066	Turgi	SP	Ja
Deppeler-Lang	Walter	024	Tegerfelden	SVP	Nein
Dieth	Markus	093	Wettingen	CVP	Nein
Dössegger	Hans	082	Seon	SVP	Nein
Dubach	Manfred	135	Zofingen	SP	Nein
Eckert	Antoinette	054	Wettingen	FDP	Nein
Egli	Dieter	098	Windisch	SP	Nein
Eliassen Vecko	Eva	017	Obersiggenthal	Grüne	Ja
Emmenegger	Kurt	104	Baden	SP	Nein
Flach	Beat	010	Auenstein	GLP	Enth
Flury	Oliver	115	Lenzburg	SVP	Nein
Freiermuth-Salz	Sabina	057	Zofingen	FDP	Nein
Fricker	Kathrin	041	Baden	Grüne	Ja
Fricker	Roger	028	Oberhof	SVP	Nein
Friker-Kaspar	Vreni	003	Oberentfelden	SVP	Nein
Frunz	Eugen	077	Obersiggenthal	SVP	Nein
Furer	Pascal	081	Staufen	SVP	Nein
Gallati	Jean-Pierre	112	Wohlen	SVP	Nein
Gautschy	Renate	084	Gontenschwil	FDP	Nein
Gebhard-Schöni	Esther	039	Möriken-Wildegg	EVP	Ja
Giezendanner	Benjamin	053	Rothrist	SVP	Nein
Glarner	Andreas A.	113	Oberwil-Lieli	SVP	Nein
Glur	Christian	050	Murgenthal	SVP	--
Gosteli	Patrick	025	Kleindöttingen	SVP	Nein
Groux	Rosmarie	138	Berikon	SP	Nein
Guhl	Bernhard	059	Niederrohrdorf	BDP	Nein
Guignard	Marcel	032	Aarau	FDP	Nein
Haller	Christine	015	Reinach	GLP	Nein
Haller	Stefan	033	Wohlen	BDP	Nein
Hardmeier	Marco	132	Aarau	SP	Nein
Härri	Max	045	Birrwil	SVP	Nein
Häseli-Stadler	Gertrud	044	Wittnau	Grüne	Enth
Heller	Daniel	087	Erlinsbach	FDP	Nein
Hochreuter	Clemens	004	Aarau	SVP	Nein
Hollinger	Franz	091	Brugg	CVP	Nein
Hottiger	Hans-Ruedi	131	Zofingen	Parteilos	Nein
Hunn	Jörg	107	Riniken	SVP	Nein
Huonder-Aschwanden	Trudi	130	Egliswil	CVP	Nein
Inniger	Thomas	108	Hägglingen	SVP	Nein
Jauslin	Matthias	119	Wohlen	FDP	Nein
Jenni	Felix	016	Oberwil-Lieli	GLP	--
Kälin	Irène	019	Lenzburg	Grüne	Ja
Keller	Martin	080	Obersiggenthal	SVP	Nein
Klaus Günthart	Susanne	042	Aarau	Grüne	Ja
Knecht	Hansjörg	026	Leibstadt	SVP	Nein
Köchli	Martin	018	Boswil	Grüne	Ja
Koller	Marlène	074	Untersiggenthal	SVP	Nein
Koller	Peter	067	Rheinfelden	SP	Nein
Küng	Monika	071	Wohlen	Grüne	Ja

Kunz	René	009	Reinach	SD	Enth
Läng	Max	095	Obersiggenthal	CVP	Nein
Lehmann-Wälchli	Regina	049	Reitnau	SVP	Nein
Leitch-Frey	Thomas	140	Wohlen	SP	Nein
Lepori-Scherrer	Theres	126	Berikon	CVP	Nein
Lerch-Germann	Martin	029	Rothrist	EDU	Nein
Leuenberger	Beat	046	Schöftland	SVP	Nein
Leuenberger	Urs	125	Widen	CVP	Nein
Lüem	Daniel	120	Hendschiken	FDP	Nein
Lüpold	Thomas	114	Möriken-Wildegg	SVP	Nein
Lüscher	Brunette	022	Magden	SVP	Nein
Lüscher	Rudolf	129	Laufenburg	CVP	Nein
Meier Doka	Nicole	092	Baden	CVP	--
Meier-Pfeiffer	Erwin	110	Tägerig	SVP	Nein
Meier	Titus	086	Brugg	FDP	Nein
Mettler	Hansruedi	035	Dürrenäsch	EVP	Ja
Moll-Reutercrona	Andrea	117	Sins	FDP	Nein
Morach	Annerose	078	Obersiggenthal	SVP	Nein
Moser	Ernst	076	Würenlos	SVP	Nein
Nadler	Kathrin	103	Lenzburg	SP	Nein
Najman	Dragan	008	Baden	SD	--
Nebel	Franz	083	Bad Zurzach	FDP	Nein
Nussbaumer Marty	Marie-Louise	097	Obersiggenthal	SP	Nein
Ochsner	Bettina	118	Oberlunkhofen	FDP	Nein
Petrusic	Ivica	101	Aarau	SP	Nein
Plüss-Mathys	Richard	106	Lupfig	SVP	Nein
Portmann-Müller	Barbara	011	Lenzburg	GLP	Nein
Richner	Sämi	034	Auenstein	EVP	Ja
Riner	Christoph	027	Zeihen	SVP	Nein
Roth	Barbara	102	Erlinsbach	SP	Nein
Rüegger	Kurt	052	Rothrist	SVP	Nein
Rüetschi-Hartmann	Beat	031	Suhr	FDP	Nein
Ryser	Rolf	079	Würenlingen	SVP	Nein
Scheier	Ruth Jo.	013	Wettingen	GLP	Enth
Schmid	Samuel	030	Biberstein	Parteilos	Nein
Schoch	Adrian	073	Fislisbach	SVP	Nein
Scholl	Bernhard	088	Möhlin	FDP	Nein
Scholl	Herbert H.	058	Zofingen	FDP	Nein
Schöni	Heinrich	136	Oftringen	SP	Nein
Schreiber-Rebmann	Patricia	069	Wegenstetten	Grüne	Ja
Schuhmacher	Peter	012	Wettingen	GLP	Ja
Senn	Andreas	096	Würenlingen	CVP	Nein
Sigg	Martina	085	Schinznach-Dorf	FDP	Nein
Sommerhalder	Martin	047	Schmiedrued	SVP	--
Sprenger	Christian	061	Hendschiken	BDP	Nein
Steinacher-Eckert	Martin	064	Gansingen	CVP	Nein
Stierli-Popp	Walter	109	Fischbach-Göslikon	SVP	Nein
Stöckli-Ammann	Milly	006	Muri	SVP	Nein

Strebel	Herbert	127	Muri	CVP	Nein
Studer	Lilian	036	Wettingen	EVP	Ja
Stüssi-Lauterburg	Jürg	105	Windisch	SVP	Nein
Ungricht	Gusti	075	Bergdietikon	SVP	Nein
Unternährer	Beat	005	Unterentfelden	SVP	Nein
Villiger-Matter	Andreas	128	Sins	CVP	--
Villiger	Jörg	072	Aarburg	Grüne	--
Vogt	Franz	048	Leimbach	SVP	Nein
Vögtli	Theo	065	Kleindöttingen	CVP	Nein
Voser	Peter	089	Killwangen	CVP	Nein
Vulliamy	Daniel	023	Rheinfelden	SVP	Nein
Wanner	Maja	055	Würenlos	FDP	--
Weber	Ruedi	043	Menziken	Grüne	Ja
Wehrli-Löffel	Peter	001	Küttigen	SVP	Nein
Wehrli	Daniel	002	Küttigen	SVP	Nein
Wiederkehr	Kurt	094	Baden	CVP	Nein
Wittwer	Hansjörg	040	Aarau	Grüne	Ja
Wyss	Kurt	090	Leuggern	CVP	Nein
Abstimmungs-resultate:					
JA:	018				
NEIN:	107				
ENTHALTEN:	004				
ABWESEND:	011				

Detailberatung

Keine Wortmeldungen

Abstimmungen

Antrag 1

Christine Haller, Reinach, stellt den Antrag, "den Botschaftsantrag 1 in zwei Teile aufzuteilen, damit separat über die Abschnitte 1 und 2 abgestimmt werden kann."

Dieser Antrag wird in der Abstimmung mit 82 gegen 51 Stimmen abgelehnt.

Martin Christen, Turgi, stellt zum Antrag 1 der Botschaft die folgenden Anträge: "1. Auf Abschnitt 2 sei zu verzichten. 2. Die flankierenden Massnahmen des Abschnitts 1 seien wie folgt zu verbessern: Mit Ausnahme von öV und Langsamverkehr sei die Zufahrt zur beziehungsweise aus der Altstadt nur für den Zubringerverkehr zu gestatten."

Der Ergänzungsantrag betreffend flankierende Massnahmen von Martin Christen wird in der Abstimmung mit 88 gegen 43 Stimmen abgelehnt.

Mit 88 gegen 43 Stimmen beschliesst der Rat die Fassung des Regierungsrats und lehnt den Streichungsantrag Christen ab.

Name	Vorname	Sitzplatz	Wohnort	Partei	Resultat
Abbt-Mock	Alexandra Christina	124	Islisberg	CVP	Nein

Ackermann	Adrian	121	Kaisten	FDP	Nein
Agustoni	Roland	014	Rheinfelden	GLP	Ja
Andermatt-Bürgler	Astrid	100	Lengnau	SP	Ja
Attiger	Stephan	056	Baden	FDP	Nein
Bachmann-Steiner	Regula	063	Magden	CVP	Nein
Bajwa	Yahya Hassan	070	Baden	Grüne	Ja
Basler	Roland	060	Oftringen	BDP	Nein
Beck-Matti	Beatrice	134	Schafisheim	SP	Ja
Bhend	Martin	037	Oftringen	EVP	Ja
Bialek	Roland	038	Buchs	EVP	Ja
Biffiger	Gregor	111	Berikon	SVP	Nein
Boeck	Rita	099	Brugg	SP	Ja
Böni	Fredy	021	Möhlin	SVP	Nein
Brander	Benjamin	007	Muri	SVP	Nein
Brun	Christoph Friedrich	020	Brugg	Grüne	--
Brünisholz-Kämpfer	Lothar	137	Zofingen	SP	Ja
Brunner	Andreas	123	Oberentfelden	CVP	Nein
Bühler	Hans Ulrich	116	Stein	FDP	Nein
Burgener Brogli	Elisabeth	068	Gipf-Oberfrick	SP	Ja
Burgherr	Patrick	062	Rheinfelden	CVP	Nein
Burgherr	Thomas	051	Wiliberg	SVP	Nein
Burkard	Flurin	139	Waltenschwil	SP	Ja
Burkart	Thierry	122	Baden	FDP	Nein
Caflisch	Jürg	133	Baden	SP	Ja
Christen	Martin	066	Turgi	SP	Ja
Deppeler-Lang	Walter	024	Tegerfelden	SVP	Nein
Dieth	Markus	093	Wettingen	CVP	Nein
Dössegger	Hans	082	Seon	SVP	Nein
Dubach	Manfred	135	Zofingen	SP	Ja
Eckert	Antoinette	054	Wettingen	FDP	Nein
Egli	Dieter	098	Windisch	SP	Ja
Eliassen Vecko	Eva	017	Obersiggenthal	Grüne	Ja
Emmenegger	Kurt	104	Baden	SP	Ja
Flach	Beat	010	Auenstein	GLP	Ja
Flury	Oliver	115	Lenzburg	SVP	Nein
Freiermuth-Salz	Sabina	057	Zofingen	FDP	Nein
Fricker	Kathrin	041	Baden	Grüne	Ja
Fricker	Roger	028	Oberhof	SVP	Nein
Friker-Kaspar	Vreni	003	Oberentfelden	SVP	Nein
Frunz	Eugen	077	Obersiggenthal	SVP	Nein
Furer	Pascal	081	Staufen	SVP	Nein
Gallati	Jean-Pierre	112	Wohlen	SVP	Nein
Gautschy	Renate	084	Gontenschwil	FDP	Nein
Gebhard-Schöni	Esther	039	Möriken-Wildegg	EVP	Ja
Giezendanner	Benjamin	053	Rothrist	SVP	Nein
Glarner	Andreas A.	113	Oberwil-Lieli	SVP	Nein
Glur	Christian	050	Murgenthal	SVP	--
Gosteli	Patrick	025	Kleindöttingen	SVP	Nein
Groux	Rosmarie	138	Berikon	SP	Ja
Guhl	Bernhard	059	Niederrohrdorf	BDP	Nein

Guignard	Marcel	032	Aarau	FDP	Nein
Haller	Christine	015	Reinach	GLP	Ja
Haller	Stefan	033	Wohlen	BDP	Nein
Hardmeier	Marco	132	Aarau	SP	Ja
Härri	Max	045	Birrwil	SVP	Nein
Häseli-Stadler	Gertrud	044	Wittnau	Grüne	Ja
Heller	Daniel	087	Erlinsbach	FDP	Nein
Hochreuter	Clemens	004	Aarau	SVP	Nein
Hollinger	Franz	091	Brugg	CVP	Nein
Hottiger	Hans-Ruedi	131	Zofingen	Parteilos	--
Hunn	Jörg	107	Riniken	SVP	Nein
Huonder-Aschwanden	Trudi	130	Egliswil	CVP	Nein
Inniger	Thomas	108	Hägglingen	SVP	Nein
Jauslin	Matthias	119	Wohlen	FDP	Nein
Jenni	Felix	016	Oberwil-Lieli	GLP	--
Kälin	Irène	019	Lenzburg	Grüne	Ja
Keller	Martin	080	Obersiggenthal	SVP	Nein
Klaus Günthart	Susanne	042	Aarau	Grüne	Ja
Knecht	Hansjörg	026	Leibstadt	SVP	Nein
Köchli	Martin	018	Boswil	Grüne	Ja
Koller	Marlène	074	Untersiggenthal	SVP	Nein
Koller	Peter	067	Rheinfelden	SP	Ja
Küng	Monika	071	Wohlen	Grüne	Ja
Kunz	René	009	Reinach	SD	Ja
Läng	Max	095	Obersiggenthal	CVP	Nein
Lehmann-Wälchli	Regina	049	Reitnau	SVP	Nein
Leitch-Frey	Thomas	140	Wohlen	SP	Ja
Lepori-Scherrer	Theres	126	Berikon	CVP	Nein
Lerch-Germann	Martin	029	Rothrist	EDU	Nein
Leuenberger	Beat	046	Schöftland	SVP	Nein
Leuenberger	Urs	125	Widen	CVP	Nein
Lüem	Daniel	120	Hendschiken	FDP	Nein
Lüpold	Thomas	114	Möriken-Wildegg	SVP	Nein
Lüscher	Brunette	022	Magden	SVP	Nein
Lüscher	Rudolf	129	Laufenburg	CVP	Nein
Meier Doka	Nicole	092	Baden	CVP	--
Meier-Pfeiffer	Erwin	110	Tägerig	SVP	Nein
Meier	Titus	086	Brugg	FDP	Nein
Mettler	Hansruedi	035	Dürrenäsch	EVP	Ja
Moll-Reutercrona	Andrea	117	Sins	FDP	Nein
Morach	Annerose	078	Obersiggenthal	SVP	Nein
Moser	Ernst	076	Würenlos	SVP	Nein
Nadler	Kathrin	103	Lenzburg	SP	Ja
Najman	Dragan	008	Baden	SD	Ja
Nebel	Franz	083	Bad Zurzach	FDP	Nein
Nussbaumer Marty	Marie-Louise	097	Obersiggenthal	SP	Ja
Ochsner	Bettina	118	Oberlunkhofen	FDP	Nein
Petrusic	Ivica	101	Aarau	SP	Ja
Plüss-Mathys	Richard	106	Lupfig	SVP	Nein

Portmann-Müller	Barbara	011	Lenzburg	GLP	Ja
Richner	Sämi	034	Auenstein	EVP	Ja
Riner	Christoph	027	Zeihen	SVP	Nein
Roth	Barbara	102	Erlinsbach	SP	Enth
Rüegger	Kurt	052	Rothrist	SVP	Nein
Rüetschi-Hartmann	Beat	031	Suhr	FDP	Nein
Ryser	Rolf	079	Würenlingen	SVP	Nein
Scheier	Ruth Jo.	013	Wettingen	GLP	Ja
Schmid	Samuel	030	Biberstein	Parteilos	Nein
Schoch	Adrian	073	Fislisbach	SVP	Nein
Scholl	Bernhard	088	Möhlin	FDP	Nein
Scholl	Herbert H.	058	Zofingen	FDP	Nein
Schöni	Heinrich	136	Oftringen	SP	Enth
Schreiber-Rebmann	Patricia	069	Wegenstetten	Grüne	Ja
Schuhmacher	Peter	012	Wettingen	GLP	Ja
Senn	Andreas	096	Würenlingen	CVP	Nein
Sigg	Martina	085	Schinznach-Dorf	FDP	Nein
Sommerhalder	Martin	047	Schmiedrued	SVP	--
Sprenger	Christian	061	Hendschiken	BDP	Nein
Steinacher-Eckert	Martin	064	Gansingen	CVP	Nein
Stierli-Popp	Walter	109	Fischbach-Göslikon	SVP	Nein
Stöckli-Ammann	Milly	006	Muri	SVP	Nein
Strebel	Herbert	127	Muri	CVP	Nein
Studer	Lilian	036	Wettingen	EVP	Ja
Stüssi-Lauterburg	Jürg	105	Windisch	SVP	Nein
Ungricht	Gusti	075	Bergdietikon	SVP	Nein
Unternährer	Beat	005	Unterentfelden	SVP	Nein
Villiger-Matter	Andreas	128	Sins	CVP	Nein
Villiger	Jörg	072	Aarburg	Grüne	--
Vogt	Franz	048	Leimbach	SVP	Nein
Vögtli	Theo	065	Kleindöttingen	CVP	Nein
Voser	Peter	089	Killwangen	CVP	Nein
Vulliamy	Daniel	023	Rheinfelden	SVP	Nein
Wanner	Maja	055	Würenlos	FDP	Nein
Weber	Ruedi	043	Menziken	Grüne	Ja
Wehrli-Löffel	Peter	001	Küttigen	SVP	Nein
Wehrli	Daniel	002	Küttigen	SVP	Nein
Wiederkehr	Kurt	094	Baden	CVP	Nein
Wittwer	Hansjörg	040	Aarau	Grüne	Ja
Wyss	Kurt	090	Leuggern	CVP	Nein
Abstimmungs-resultate:					
JA:	043				
NEIN:	088				
ENTHALTEN:	002				
ABWESEND:	007				

Antrag 2 wird mit 125 gegen 4 Stimmen gutgeheissen.

Antrag 3 wird mit 112 gegen 13 Stimmen gutgeheissen.

Beat Flach, Auenstein, stellt den Antrag, den Beschluss des Grossen Rats – gestützt auf § 62e KV und § 34a GVG – der Volksabstimmung zu unterstellen (Behördenreferendum).

In der Abstimmung votieren 44 Ratsmitglieder für die Volksabstimmung. Damit ist die Bestimmung gemäss § 62e KV und § 34a GVG, wonach ein Viertel aller Mitglieder des Grossen Rats das Gesetz der Volksabstimmung unterstellen kann, erfüllt.

Name	Vorname	Sitzplatz	Wohnort	Partei	Resultat
Abbt-Mock	Alexandra Christina	124	Islisberg	CVP	Nein
Ackermann	Adrian	121	Kaisten	FDP	Nein
Agustoni	Roland	014	Rheinfelden	GLP	Ja
Andermatt-Bürgler	Astrid	100	Lengnau	SP	Ja
Attiger	Stephan	056	Baden	FDP	Nein
Bachmann-Steiner	Regula	063	Magden	CVP	Nein
Bajwa	Yahya Hassan	070	Baden	Grüne	Ja
Basler	Roland	060	Oftringen	BDP	Nein
Beck-Matti	Beatrice	134	Schafisheim	SP	Ja
Bhend	Martin	037	Oftringen	EVP	Ja
Bialek	Roland	038	Buchs	EVP	Ja
Biffiger	Gregor	111	Berikon	SVP	Nein
Boeck	Rita	099	Brugg	SP	Ja
Böni	Fredy	021	Möhlin	SVP	Nein
Brander	Benjamin	007	Muri	SVP	Nein
Brun	Christoph Friedrich	020	Brugg	Grüne	--
Brünisholz-Kämpfer	Lothar	137	Zofingen	SP	Ja
Brunner	Andreas	123	Oberentfelden	CVP	Nein
Bühler	Hans Ulrich	116	Stein	FDP	Nein
Burgener Brogli	Elisabeth	068	Gipf-Oberfrick	SP	Ja
Burgherr	Patrick	062	Rheinfelden	CVP	Nein
Burgherr	Thomas	051	Wiliberg	SVP	Nein
Burkard	Flurin	139	Waltenschwil	SP	Ja
Burkart	Thierry	122	Baden	FDP	Nein
Caflisch	Jürg	133	Baden	SP	Ja
Christen	Martin	066	Turgi	SP	Ja
Deppeler-Lang	Walter	024	Tegerfelden	SVP	Nein
Dieth	Markus	093	Wettingen	CVP	Nein
Dössegger	Hans	082	Seon	SVP	Nein
Dubach	Manfred	135	Zofingen	SP	Ja
Eckert	Antoinette	054	Wettingen	FDP	Nein
Egli	Dieter	098	Windisch	SP	Ja
Eliassen Vecko	Eva	017	Obersiggenthal	Grüne	Ja
Emmenegger	Kurt	104	Baden	SP	Ja
Flach	Beat	010	Auenstein	GLP	Ja
Flury	Oliver	115	Lenzburg	SVP	Nein
Freiermuth-Salz	Sabina	057	Zofingen	FDP	Nein
Fricker	Kathrin	041	Baden	Grüne	Ja
Fricker	Roger	028	Oberhof	SVP	Ja
Friker-Kaspar	Vreni	003	Oberentfelden	SVP	Nein

Frunz	Eugen	077	Obersiggenthal	SVP	Nein
Furer	Pascal	081	Staufen	SVP	Nein
Gallati	Jean-Pierre	112	Wohlen	SVP	Nein
Gautschy	Renate	084	Gontenschwil	FDP	Nein
Gebhard-Schöni	Esther	039	Möriken-Wildegg	EVP	Ja
Giezendanner	Benjamin	053	Rothrist	SVP	Nein
Glarner	Andreas A.	113	Oberwil-Lieli	SVP	Nein
Glur	Christian	050	Murgenthal	SVP	--
Gosteli	Patrick	025	Kleindöttingen	SVP	Nein
Groux	Rosmarie	138	Berikon	SP	Ja
Guhl	Bernhard	059	Niederrohrdorf	BDP	Nein
Guignard	Marcel	032	Aarau	FDP	Ja
Haller	Christine	015	Reinach	GLP	Ja
Haller	Stefan	033	Wohlen	BDP	Nein
Hardmeier	Marco	132	Aarau	SP	Ja
Härri	Max	045	Birrwil	SVP	Nein
Häseli-Stadler	Gertrud	044	Wittnau	Grüne	Ja
Heller	Daniel	087	Erlinsbach	FDP	Nein
Hochreuter	Clemens	004	Aarau	SVP	Nein
Hollinger	Franz	091	Brugg	CVP	Nein
Hottiger	Hans-Ruedi	131	Zofingen	Parteilos	--
Hunn	Jörg	107	Riniken	SVP	Enth
Huonder-Aschwanden	Trudi	130	Egliswil	CVP	Nein
Inniger	Thomas	108	Hägglingen	SVP	Nein
Jauslin	Matthias	119	Wohlen	FDP	Nein
Jenni	Felix	016	Oberwil-Lieli	GLP	--
Kälin	Irène	019	Lenzburg	Grüne	Ja
Keller	Martin	080	Obersiggenthal	SVP	Nein
Klaus Günthart	Susanne	042	Aarau	Grüne	Ja
Knecht	Hansjörg	026	Leibstadt	SVP	Nein
Köchli	Martin	018	Boswil	Grüne	Ja
Koller	Marlène	074	Untersiggenthal	SVP	Nein
Koller	Peter	067	Rheinfelden	SP	Ja
Küng	Monika	071	Wohlen	Grüne	Ja
Kunz	René	009	Reinach	SD	Ja
Läng	Max	095	Obersiggenthal	CVP	Nein
Lehmann-Wälchli	Regina	049	Reitnau	SVP	Nein
Leitch-Frey	Thomas	140	Wohlen	SP	Ja
Lepori-Scherrer	Theres	126	Berikon	CVP	Nein
Lerch-Germann	Martin	029	Rothrist	EDU	Nein
Leuenberger	Beat	046	Schöftland	SVP	Nein
Leuenberger	Urs	125	Widen	CVP	Nein
Lüem	Daniel	120	Hendschiken	FDP	Nein
Lüpold	Thomas	114	Möriken-Wildegg	SVP	Nein
Lüscher	Brunette	022	Magden	SVP	Nein
Lüscher	Rudolf	129	Laufenburg	CVP	Nein
Meier Doka	Nicole	092	Baden	CVP	--
Meier-Pfeiffer	Erwin	110	Tägerig	SVP	Nein
Meier	Titus	086	Brugg	FDP	Nein

Mettler	Hansruedi	035	Dürrenäsch	EVP	Ja
Moll-Reutercrona	Andrea	117	Sins	FDP	Nein
Morach	Annerose	078	Obersiggenthal	SVP	Nein
Moser	Ernst	076	Würenlos	SVP	Nein
Nadler	Kathrin	103	Lenzburg	SP	Enth
Najman	Dragan	008	Baden	SD	Ja
Nebel	Franz	083	Bad Zurzach	FDP	Nein
Nussbaumer Marty	Marie-Louise	097	Obersiggenthal	SP	Ja
Ochsner	Bettina	118	Oberlunkhofen	FDP	Nein
Petrusic	Ivica	101	Aarau	SP	Ja
Plüss-Mathys	Richard	106	Lupfig	SVP	Nein
Portmann-Müller	Barbara	011	Lenzburg	GLP	Ja
Richner	Sämi	034	Auenstein	EVP	Ja
Riner	Christoph	027	Zeihen	SVP	Nein
Roth	Barbara	102	Erlinsbach	SP	Enth
Rüegger	Kurt	052	Rothrist	SVP	Nein
Rüetschi-Hartmann	Beat	031	Suhr	FDP	Nein
Ryser	Rolf	079	Würenlingen	SVP	Nein
Scheier	Ruth Jo.	013	Wettingen	GLP	Enth
Schmid	Samuel	030	Biberstein	Parteilos	Nein
Schoch	Adrian	073	Fislisbach	SVP	Nein
Scholl	Bernhard	088	Möhlin	FDP	Nein
Scholl	Herbert H.	058	Zofingen	FDP	Nein
Schöni	Heinrich	136	Oftringen	SP	Enth
Schreiber-Rebmann	Patricia	069	Wegenstetten	Grüne	Ja
Schuhmacher	Peter	012	Wettingen	GLP	Ja
Senn	Andreas	096	Würenlingen	CVP	Nein
Sigg	Martina	085	Schinznach-Dorf	FDP	Nein
Sommerhalder	Martin	047	Schmiedrued	SVP	--
Sprenger	Christian	061	Hendschiken	BDP	Nein
Steinacher-Eckert	Martin	064	Gansingen	CVP	Nein
Stierli-Popp	Walter	109	Fischbach-Göslikon	SVP	Nein
Stöckli-Ammann	Milly	006	Muri	SVP	Nein
Strebel	Herbert	127	Muri	CVP	Nein
Studer	Lilian	036	Wettingen	EVP	Ja
Stüssi-Lauterburg	Jürg	105	Windisch	SVP	Ja
Ungricht	Gusti	075	Bergdietikon	SVP	Nein
Unternährer	Beat	005	Unterentfelden	SVP	Nein
Villiger-Matter	Andreas	128	Sins	CVP	Nein
Villiger	Jörg	072	Aarburg	Grüne	--
Vogt	Franz	048	Leimbach	SVP	Nein
Vögtli	Theo	065	Kleindöttingen	CVP	Nein
Voser	Peter	089	Killwangen	CVP	Nein
Vulliamy	Daniel	023	Rheinfelden	SVP	Nein
Wanner	Maja	055	Würenlos	FDP	Nein
Weber	Ruedi	043	Menziken	Grüne	Ja
Wehrli-Löffel	Peter	001	Küttigen	SVP	Nein
Wehrli	Daniel	002	Küttigen	SVP	Nein

Wiederkehr	Kurt	094	Baden	CVP	Nein
Wittwer	Hansjörg	040	Aarau	Grüne	Ja
Wyss	Kurt	090	Leuggern	CVP	Nein
Abstimmungs-resultate:					
JA:	044				
NEIN:	084				
ENTHALTEN:	005				
ABWESEND:	007				

Beschluss

1.

Für den Bau des Abschnitts 1 der Umfahrung Mellingen NK 268 wird ein Grosskredit für einen einmaligen Nettoaufwand von Fr. 19'878'000.– und für den Abschnitt 2 von Fr. 9'458'000.– beschlossen (Produktionskostenindex des Schweizerischen Baumeisterverbands, Stand vom 1. Januar 2009, Indexstand von 231,2). Die Grosskredite passen sich um die indexbedingten Mehr- und Minderaufwendungen an.

2.

Der Beitrag der Stadt Mellingen an die Gesamtprojektkosten von Fr. 35'900'000.– (ohne Entschädigungen für die Instandstellung der an die Gemeinde abzutretenden Kantonsstrassen) wird auf 20 % (7,2 Millionen Franken; vorbehältlich allfällige indexbedingte Mehr- und Minderaufwendungen) festgelegt.

3.

Die Anpassung des Kantonsstrassennetzes gemäss Abschnitt 5.1 wird beschlossen. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt. Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt wird beauftragt, die entsprechenden Mutationen beim Grundbuchamt anzumelden.

4.

Der Beschluss von Ziffer 1 wird zuhanden der Volksabstimmung verabschiedet.

Protokollauszug
- Departement Bau, Verkehr und Umwelt
- Departement Finanzen und Ressourcen
- Finanzverwaltung DFR
- Finanzkontrolle
- Staatskanzlei (Behördenreferendum)
- Parlamentsdienst

Präsidentin

Ratssekretär